

Elisabet ejapjuk seis nantu pujai, Apajuí, ángel
Gabrielan yaakat Nazaret tutai Galilea nugkanum awa
nui awemauwai, nuanui makichik nuwa María daagtin
aentsú antishtai, Rey David wegantu José daagtin
anagmamu pujau asamtai.



Nunitai ángel chichajak: —María
ishamkaipa, aminak Apajuí wait
anenjamjae, nunin asamtai amek
ejapjukam aishmag uchigmakam,
Jesús adaikattame. Duka eme
anentai atatui, nuniau asa
“Apajuí ashí tikich aidau
nagkaesau muunta nuna
Uchijí” tama atinai. Apu Apajuiya
nu, niina apají David ekeemas
inamajakua nui inamjati tusa
susattawai, dutikamu asa, Jacopa

uchijí aidaunum tuke inamin atí
tusa, ni inabaujiya duka
ajumaish nagkankashtinai, tau.



Tama María angelan ayaak:
—¿Dusha wajuk nunimainaita wi
makichik aishmagjaigkish
pujatsugjama?, tau. Tutai ángel
ayaak: —Wakaní Pegkeji aminí
taattawai nunikmatai
ashí tikich aidau
nagkaesau muunta
nuna senchijí
ejapaktatui. Nunin
asa uchi akiinatta
dusha pegkejam



“Apajuí
Uchijí”
tama atinai.



Nunú tsawan wegamunum, María waujus
jiinki weuwai, Judea nugka mujajin yaakat
aunum, nunik Zacarias jeen wayá Elisabetan
kumpamau. Nunik Elisabet,
María kumpamku
chichaamun antaig uchi
senchi kakaaju, nuniaig
Elisabetan Wakaní
Pegkeji egkemtujam,
senchi chichaak:
—Ashí nuwa aina
nuiyan amina Apajuí
pegkegnum chichagtai
awatamsae,



antsag uchigminash
pegkegnum chichagtai awasae.



Jesucristo akiinamuk aatus aajakui.
Josek Jesucristo dukuji
atinun Marian anagma
pujau, tujash eke
nemachiatak pujus
Wakaní Pegkejin
ejapjukui. Tujash
José María aishiya
duka, aishmag
pegkeg asa, pegkegchau
diisainum tabaunum
wakenmataik
idaisatjai tiuwai.



Nuna aatus anentaimas José kanittaman, Apu Apajuí angelji awemamu kajanum wantintuk: "José, David weantu uchijiyah, ishamtsuk Mariak jukita, ni ejapjuka nunak Wakaní Pegkejin ejapjuka", tiuwai. "Nuna uchigmaktatui, nunikmatai adaikattame JESÚS, wagki niina aentsji tudauji aina nunak tsagkujuk uwemtijatin asamtai".



Nu aaja tima José shintaag, Apu Apajuí angelji
tibauwa dutiksag Marianak juki nuwatkauwai. Tujash
Mariajaig tsanigchauwai eke uchi
akiintsaigkik, nunik pujai uchi
akiinamtai adaikauwai Jesús.



Nu tsawantin, César Augusto ashí aents aidau
agatmamkatnume tusa chichaman umik
dapampajui. Tibau
asantai
ashí shimuidau,
makí makichik



ditá yaaktajin agatmamj-agtatus.



Tuja Joseskam Galileanum yaakat Nazaret awa nuiya
juwaki Judea nugkanum jegau, yaakat Belén David
akiinamu aajakua nui, nigka
David wegantu asa. Nui
agatmamj-atatus
weak, ni
nuwenatasa



dakaniamuji María ejamtinun ayasá weuwai.



Nunikag nui jegaa
pujuinai tsawan ni
uchigmaktinji jegajiu.



Nunikmatai iwaijin aishmagkun uchigmaku, dutika uchi
pempetaiyai pempeag tagku ayugtainum egkeauwai,
ijagka kajiitainig dita
ayamainuk agkantak
atsusú asantai.



Nu nugka nuiyag ujumak pastor aidau uwigjin
kuitamainak kashi iwá batsataidau. Nuniai makichik
ángel Apu Apajuinu wantintuku,

nuniaig
Apu
Apajuí
tsaaptinjiya
nu tsawan
awajus +

tenteawajui,
dutikam shiig
senchi
ishamkajui.



Nuniagtai ángel chichaak: "Ishamkaigpajum, wika
atumin yamajam chichaman ujaktasan minitjime, ashí
aents aidau shiig aneasagtata nuna.

Yamai kashia juik
Davita
yaaktajiya
nui makichik
Uwementikagtin,

Apu Cristo
akiinae."



"Uchi pempeajam tagku ayugtainum egketu wainkattajum nunú atatui".



Nuniaig pachiachbau angeljai kuashat tikich
ángel nayaimpinmaya aidau wantinjau,
nunikag Apajuin emematuinak:



"Nayaimpinmash Apajuiya duke emematiagmi,
nugkanmash shiig agkan pujamu atatui
Apajuí wait anenjamu aina duka",
wajaidau.



Ángel aidau nayaimpinum wakitkiagmatai,
pastor aidau pempeentunikiag: —Belén
wegagmi, Apu Apajuí nunike tusa ujumpaka
nu wainkagmi, tuidau.



Tusag waujus wegag jegakmag, Marian
Josejai nuigtú uchi tagku ayugtainum
egkemtatman wainkaju. Nunik wainkag,
uchi pachisa tibauwa nuna etsejuidau.



Rey Herodes inamak pujai, Jesús yaakat Belén akiinauwai, Judea nugkanum awa nui. Nunikmatai ujumak mago etsá minitaijin batsamin aidau Jerusalén kaunawajui. Nunikag iniimainak:

—¿Tuwí pujawa judío aidaun reyji atin akiina dusha? yaya ni akiintai wantinkatnai timawa nunú wantinkamtai etsá minitaijin pujauti wainká mininaji ni ememattasa, tuidau.



Tiagtai Herodes mago aidaun
wakenmataik untsuká shiig
inias dekajuau, yayá
wainkajash wajupa
tsawanta yujawa nuna.
Dutika Belén ishimak:
—Wetajum nunikjum shiig
inimsajum dekaatajum
tuwig uchish pujawa, nunika
waketkujum minash
ujatkatajum
wisha wenu



Ememattajai,
tiuwai.



Tusá rey tima weaju, nuniai yaya etsá minitaijin
pujusá wainkamu dita weamunmanini wegau,
nunik uchi pujamunum
mamikis tajiaku.



Nunikag jegá waikmag uchin wainkaju, dukují Mariajai
pujuttaman, nunik tikishmatug emematuidau; nuninak
cofre ujakag uchin anentag susaju:

oron, incienson nuigtú
mirranashkam. Tujash nuna
dutika kajiittaman kajanum
ángel, Herodes
pujamunmag
wakitkigpajum tibau
asag, ditá nugkeen
waketuinakug
tikich
jintanum
weajui.



Nunik waketjau ai,
Josenashkam Apu Apajuí
angelji kajanum wantintuk
chichajak: "Nantaktá,
nunikam uchi dukujijai jukim
Egipto wetá, nunikam nui
pujamin wi wakitkita
tusan ujaktajame,
wagki Herodes uchin



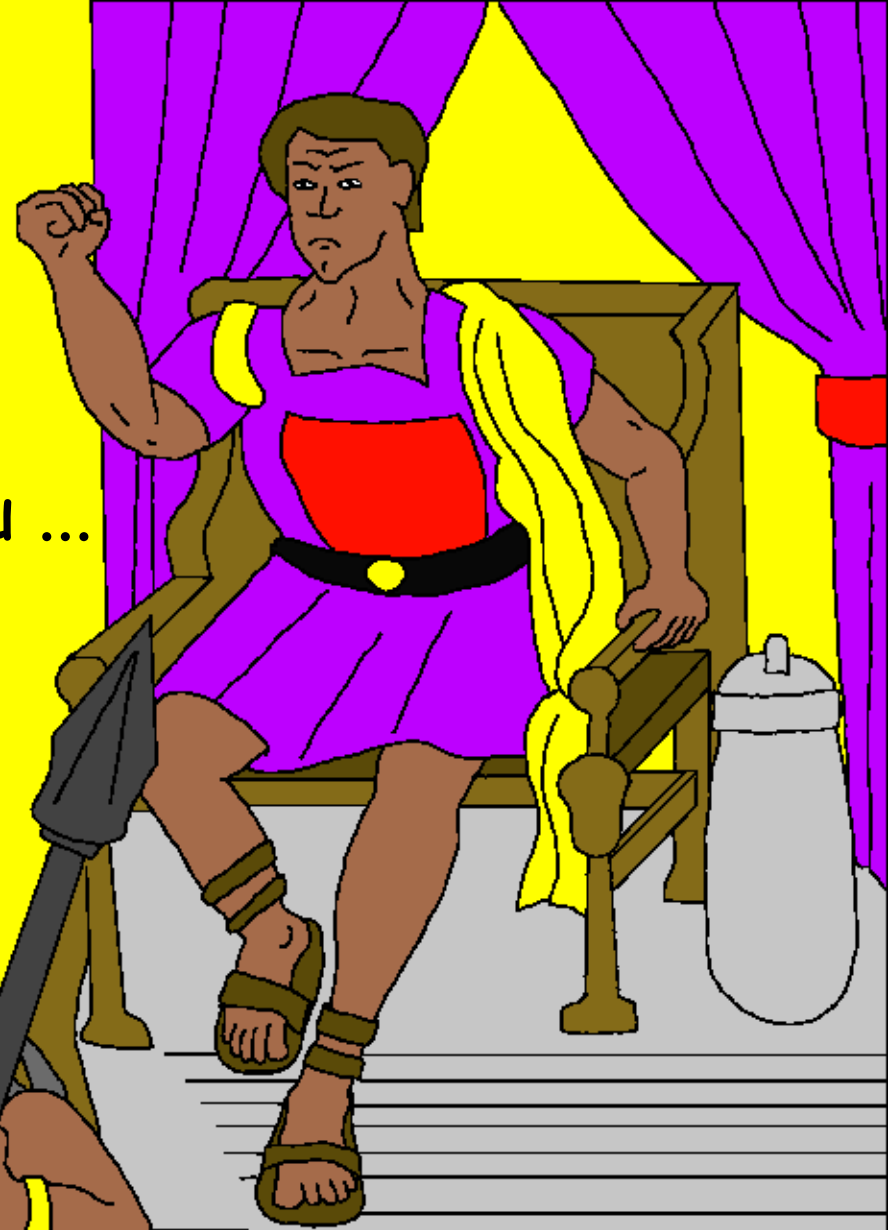
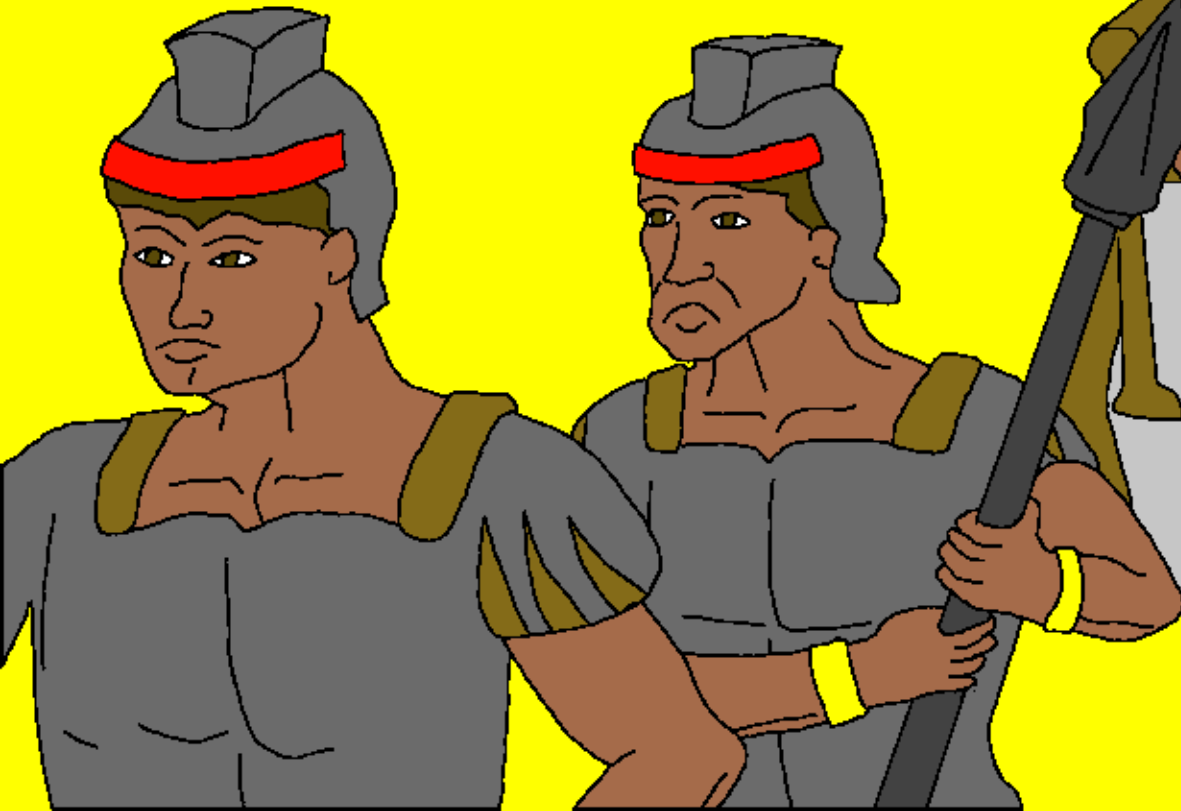
maatatus egaktatui", tau.



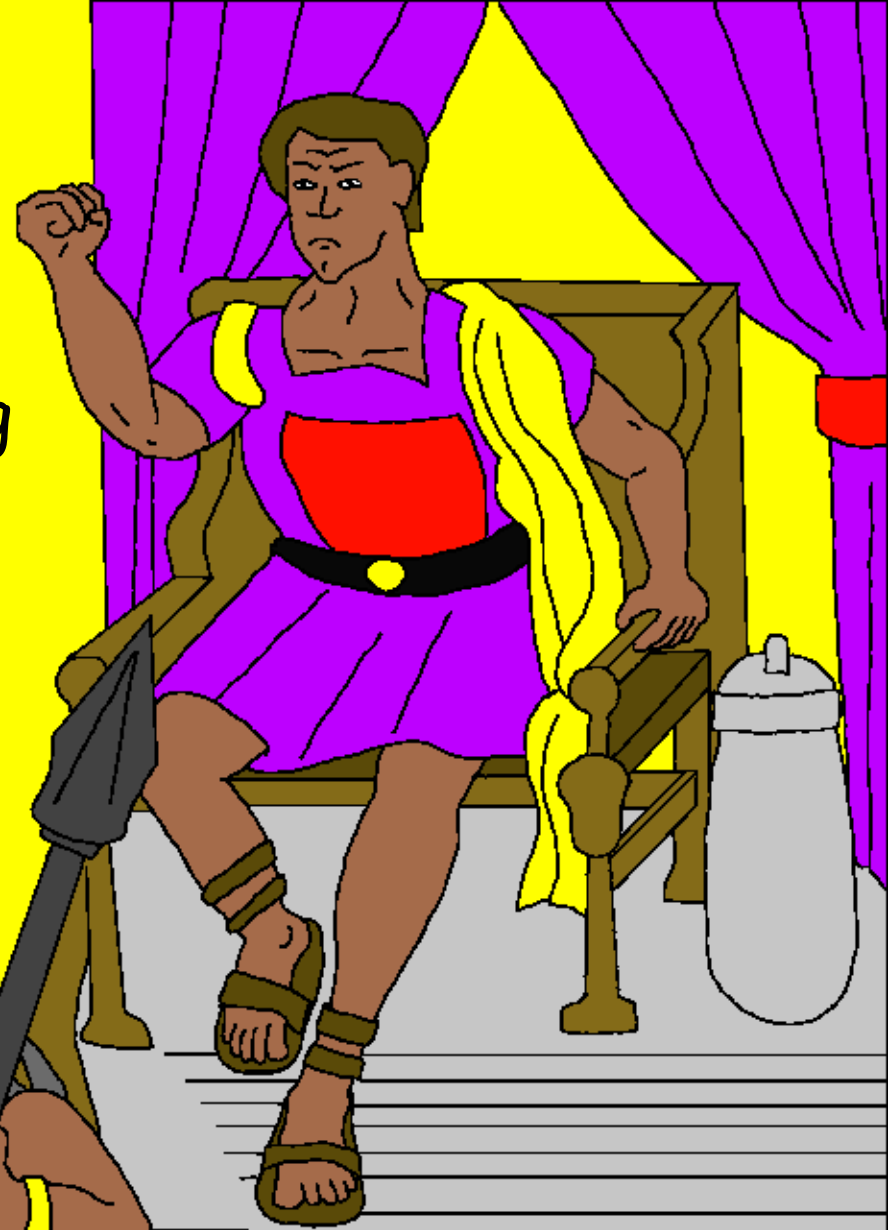
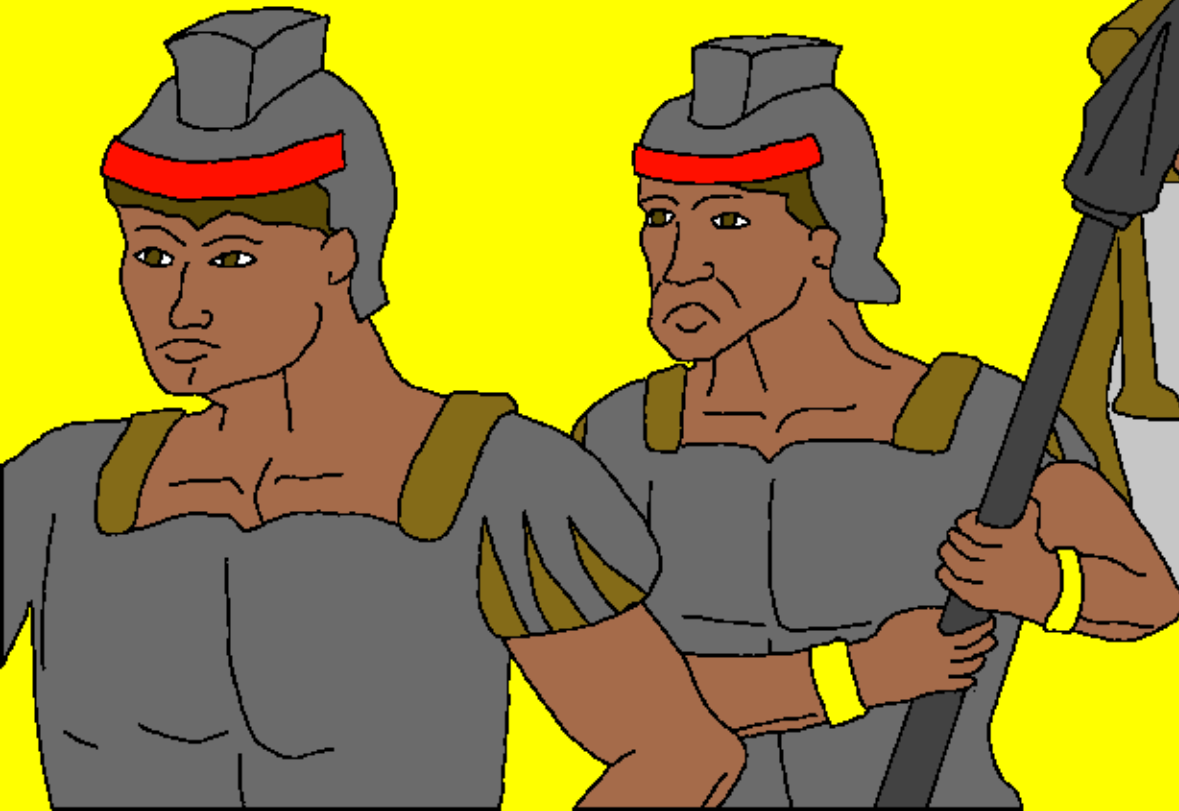
Tama Joseshkam nantakí nunú
kashia duik uchin dukujijai
juki Egipto weuwai. Nunik nui
pujai Herodes jakauwai.
Nunú nunikua duka Apu
Apajuí tibaun profeta:
"Mina uchig Egipto
pujaun untsukjai",
tibaawa nu imanisag
uminkauwai.




Nunú mago aidau tsanugbaun
Herodes dekagmama shiig
senchi kajekú, nunik
suntajin ishiakui ashí uchi
belegnumian nuigtú nui tikiyu
batsataidaunash yamá akiinau ...



... aidaunum nagkama jimag
mijan ajuinamun kajegtinme
tusa, nunak mago aidaush
wajupa tsawantak yayá
wainkajash yujaayi nuna shiig
dekajuau asa nuna diis
dutikauwai.



An illustration of the Holy Family (Mary, Joseph, and the infant Jesus) traveling on a brown donkey. Mary is seated on the donkey, holding the baby Jesus in her arms. She is wearing a blue dress and a white headscarf. Joseph is standing behind the donkey, wearing a red robe and a black head covering with a red band. The donkey has a basket on its back containing colorful items. The background shows a simple landscape with grey hills and a blue sky.

Herodes jakau ai, José
Egipto pujuttaman Apu
Apajuí angelji kajanum
wantintuk: "Nantaktá,
nunikam uchi dukujijai jukim
Israel nugkanum
wakitkita, wagki uchin
maatatus egagmaya

duka jakaje", tiuwai.



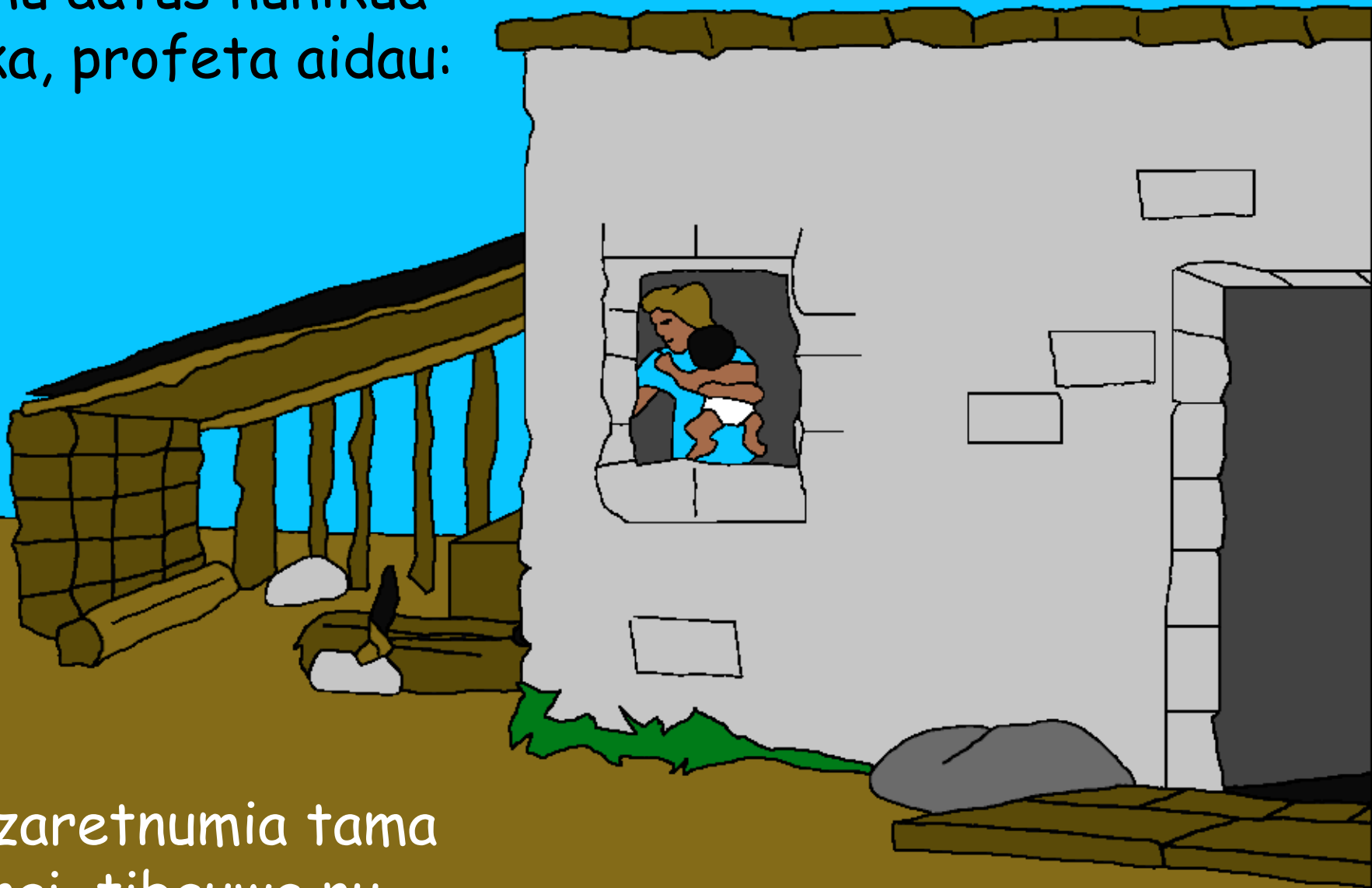
Tujash Arquelao
rey wajas Judeanum
inamui apají Herodes
inamajakua nui tabaun
dekaa nuwi



wetanak ishamau,
nunittaman kajanum ujakam,
Galilea nugkanum weuwai, nunik jegaa
yaakat Nazaret pujustatus jegauwai.



Nunú aatus nunikua
duka, profeta aidau:



Nazarethnumia tama
atinai, tibauwa nu
uminkauwai.



Wagki Apajuí ashí aentstin senchi
anejatu asa, Uchijí makichkiuchia nuna
sujamsauwai, ashí niina dekaskeapi
tuidauk megkaekashtinme,
ayatak pujut nagkanchau
ajitnume tau asa.



Romanos 3:23 Ashí aentstik betek tunamaku asaja,
Apajuí diismak pegkejak wantinkachuitji.

Romanos 6:23 Tudauk Apajuiyai datumkagtawai; untsu
Apajuí anenjauch sujama duka iina Apuji Cristo Jesusjai
ijutkau pujamunum pujut tuke atin juwamua nuuwai.

Hebreos 9:27 Tuja nunisag aents aidaushkam makichkia
jakati tibau ainawai, nunik dui nagkaemamainai Apajuiyai
dekagmamatatus.

Efesios 2:8,9 Wagki atumek dekaskeapi tabauwai wait
anenjá uwentikjamu ainagme; nunak atum pegkeg
takasbauwai dutikachui, Apajuí nigki anenjauch
uwemtanak amasajui, duka ii pegkeg takasbauwai uwemat
jukichu asaja, ii emematmamainuk makichkish
atsugtamji.



Romanos 10:9,10 Ame wenimin chichakam: Jesusak mina Apujui takum, anentaiminish Jesús jakauwa nunash Apajuiyap dekas inankiuwaita takumek uwemjau atatme.

Wagki anentainum dekaskeap nunikuita tabaunum pegkeg ainagme tama ainaji. Tuja, iina wenin chichaká Jesusak mina Apujui tabaunum uwemtak junawai.

Juan 3:16,17 Wagki Apajuí ashí aentstin senchi anejatu asa, Uchijí makichkiuchia nuna sujamsauwai, ashí niina dekaskeapi tuidauk megkaekashtinme, ayatak pujut nagkanchau ajitnume tau asa. Wagki Apajuik Uchijinak ju nugka juig aents aidaun suwimkan susati tusag awemachui, ayatak aents aidau niini uwemtan jukitnume tusa awemauwai.



1 Juan 5:11-13 Juuwai etsegtamua duka: Apajuí
pujut tuke atinun sujamsamua nu, nunú pujutak
niina Uchijin awai.

Apajuí Uchijijai ijutkau pujuidautik, pujut tuke
atina nu ajutjamainaji. Untsu Apajuí Uchijijai
ijutkau pujuinachuk, pujut tuke atina duka
atsujuinawai.

Jujú aina junak Apajuí Uchijiya nu dekaskeapi
tuidau asajum, pujut nagkanchau jukiwaitjum nunú
aidautigmin dekaatnume tusan agatjime.



Mateo 1-2; Lucas 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Aguaruna Bible (agr) © 2020, Wycliffe Bible
Translators, Inc.

<https://live.bible.is/bible/AGRTBL/MAT/1>

©2024 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

